

Psa

Chapter 78

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1 מִשְׁכִּיל מַשְׁכִּיל לְאַסָּף הַאֲזִינָה עַמִּי תוֹרָתִי הִטָּו אֲזִנְכֶם
oído-de-vosotros inclinad instruccion-de-mí pueblo-de-mí Escuchad de-Asaf Maskil
[H0241](#) [H5186](#) [H8451](#) [H0238](#) [H0623](#) [H4905](#)
פִּי: לְאִמְרֵי- בּוֹכָא-דֵּמִי
[H6310](#) [H0561](#)

Masquil de Asaph. ESCUCHA, pueblo mío, mi ley: inclinad vuestro oído á las palabras de mi boca.

2 אֶפְתָּחָה בְּמִשְׁלָּ בֹּכָא-דֵּמִי פִי אֶבְיֶעָה חִידוֹת מִנִּי- קְדָם:
Abriré en-parábola boca-de-mí proferiré enigmas desde- antigüedad
[H2420](#) [H5042](#) [H6310](#) [H4912](#)

Abriré mi boca en parábola; hablaré cosas reservadas de antiguo:

3 אֲשֶׁר שָׁמַעְנוּ וְנִדְעָם אֲבוֹתֵינוּ סִפְרוּ- לָנוּ:
Lo-que oímos y-conocimos y-padres-de-nosotros contaron-a-nosotros
[H3045](#) [H0001](#)

Las cuales hemos oído y entendido; que nuestros padres nos las contaron.

4 לֹא וְנִכְחַד מִבְּנֵיהֶם לְדוֹר אַחֲרָיו מְסַפְּרִים תְּהִלּוֹת יְהוָה
No ocultaremos de-hijos-de-ellos a-generación posterior contando alabanzas-de Yahweh
[H3582](#) [H3808](#) [H1755](#) [H0314](#) [H8416](#) [H3068](#)
וְעֹזוֹ וְנִפְלְאוֹתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה:
[H5807](#) [H6381](#)

No las encubriremos á sus hijos, contando á la generación venidera las alabanzas de Jehová, y su fortaleza, y sus maravillas que hizo.

5 וַיִּקָּם וְעֵדוּת בְּיַעֲקֹב וְתוֹרָה שָׂם בְּיִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר צִוָּה אֶת- לְבָנָיהֶם:
Y-levantó testimonio en-Yaakov y-instruccion puso en-Yisrael que mandó a- hijos-de-ellos para-darlas-a-conocer
[H5715](#) [H3290](#) [H8451](#) [H3478](#) [H6680](#) [H0853](#) [H0001](#) [H3045](#)

El estableció testimonio en Jacob, y puso ley en Israel; la cual mandó á nuestros padres que la notificasen á sus hijos;

6 לְמַעַן וִידְעוּ גֵּרָה אַחֲרָיו בָּנִים יוֹלְדוּ יִסְפְּרוּ
Para-que conozcan generación posterior hijos nacerán y- contarán se-levantarán
[H4616](#) [H3045](#) [H1755](#) [H0314](#) [H3205](#)
לְבָנָיהֶם:
a-hijos-de-ellos

Para que lo sepa la generación venidera, y los hijos que nacerán; y los que se levantarán, lo cuenten á sus hijos;

וְיִשְׁמְנוּ	בְּאֱלֹהִים	כְּסֵלֶם	וְלֹא	יִשְׁכְּחוּ	מַעֲלָלֵי-	אֵל	7
Y-pondrán	en-Elohim	confianza-de-ellos	y-no	olvidarán	obras-de-	El	
	H0430	H3689	H3808	H7911	H4611	H0410	
וּמִצְוֹתָיו	יִנָּצְרוּ:						
y-mandamientos-de-el	guardarán						
H4687	H5341						

A fin de que pongan en Dios su confianza, y no se olviden de las obras de Dios, y guarden sus mandamientos:

וְיִהְיוּ	כְּאֲבוֹתָם	דּוֹר	סוֹרֵר	וּמָרָה	דּוֹר	לֹא-	8
sean	como-padres-de-ellos	generación	rebelde	y-contenciosa	generación	no-	
H1961	H0001	H1755	H5637	H4784	H1755	H3808	
הָכִין	לִבּוֹ	וְלֹא-	נֶאֱמָנָה	אֶת-	אֵל	רוּחוֹ:	
preparó	corazón-de-ella	y-no-	fue-fiel	con-	El	espíritu-de-ella	
		H3808	H0539	H0854	H0410	H7307	

Y no sean como sus padres, generación contumaz y rebelde; generación que no apercibió su corazón, ni fué fiel para con Dios su espíritu.

בְּנֵי-	אֶפְרַיִם	נוֹשְׁקֵי	רוֹמִי-	קֶשֶׁת	הִפְכוּ	בְּיוֹם	קָרָב:	9
Hijos-de-	Efrayim	armados	tiradores-de-	arco	volvieron-atrás	en-día-de	batalla	
	H0669			H7198	H2015	H3117	H7128	

Los hijos de Ephraim armados, flecheros, volvieron las espaldas el día de la batalla.

לֹא	שָׁמְרוּ	בְּרִית	אֱלֹהִים	וּבְתוֹרָתוֹ	מֵאֲנִי	לָלֶכֶת:	10
No	guardaron	pacto-de	Elohim	y-en-instruccion-de-el	rehusaron	andar	
H3808	H8104	H1285	H0430	H8451	H3985	H3212	

No guardaron el pacto de Dios, ni quisieron andar en su ley:

וְיִשְׁכְּחוּ	עֲלִילוֹתָיו	וְנִפְלְאוֹתָיו	אֲשֶׁר	הֵרָאָם:			11
Y-olvidaron	obras-de-el	y-maravillas-de-el	que	les-mostró			
H7911	H5949	H6381		H7200			

Antes se olvidaron de sus obras, y de sus maravillas que les había mostrado.

נֶגֶד	אֲבוֹתָם	עָשָׂה	פֶּלָא	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	שָׂדֶה-	צֹאן:	12
Delante-de	padres-de-ellos	hizo	maravilla	en-tierra-de	Mitsrayim	campo-de-	Tsoan	
H5048	H0001		H6382	H0776	H4714		H6814	

Delante de sus padres hizo maravillas en la tierra de Egipto, en el campo de Zoán.

בָּקַע	יָם	וַיַּעֲבִירֵם	וַיַּצְבֵּב-	מֵיִם	כְּמוֹ-	גֹּדֶר:	13
Dividió	mar	y-los-hizo-pasar	y-detuvo-	aguas	como-	montón	
H1234	H3220		H5324	H4325	H3644	H5067	

Rompió la mar, é hízolos pasar; é hizo estar las aguas como en un montón.

וַיְנַחֵם	בָּעֶנָן	יוֹמָם	וְכָל-	הַלַּיְלָה	בְּאוֹר	אֵשׁ:	14
Y-los-guió	con-nube	de-día	y-toda-	la-noche	con-luz-de	fuego	
H5148	H6051	H3119	H3605	H3915	H0216	H0784	

Y llevólos de día con nube, y toda la noche con resplandor de fuego.

יִבְקַע	צֻרִים	בְּמִדְבָּר	וַיִּשְׁק	כְּתֻהֲמוֹת	רַבָּה:		15
Hendió	peñas	en-el-desierto	y-dio-de-beber	como-abismos	abundantes		
H1234	H6697		H8248	H8415			

Hendió las peñas en el desierto: y dióles á beber como de grandes abismos;

16

וַיֹּצֵא וַיְסַלֵּעַ וַיֵּרֶד כִּנְהָרוֹת מַיִם
Y-sacó de-roca e-hizo-descender como-ríos aguas
[H3318](#) [H5140](#) [H5553](#) [H3381](#) [H5104](#) [H4325](#)

Pues sacó de la peña corrientes, é hizo descender aguas como ríos.

17

וַיֹּסִיפוּ עוֹד לְחַטֹּא-לּוֹ לְמַרּוֹת עֲלִיּוֹן בְּצִיָּה:
Y-añadieron más para-pecar- contra-el contra-rebelarse-contra Elyon en-sequedad
[H3254](#) [H5750](#) [H2398](#) [H4784](#) [H6723](#)

Empero aun tornaron á pecar contra él, enojando en la soledad al Altísimo.

18

וַיִּנְסוּ- אֵל בְּלִבָּבָם לְשֹׂאֵל- אָכַל לְנַפְשָׁם:
Y-tentaron-a-El en-corazón-de-ellos para-pedir- comida para-alma-de-ellos
[H5254](#) [H0410](#) [H3824](#) [H7592](#) [H0400](#) [H5315](#)

Pues tentaron á Dios en su corazón, pidiendo comida á su gusto.

19

וַיְדַבְּרוּ בְּאֱלֹהִים אָמְרוּ הֲיִיכַל אֵל לַעֲרֹךְ שִׁלְחָן בְּמִדְבָּר:
Y-hablaron contra-Elohim dijeron ¿Acaso-podrá El disponer mesa en-el-desierto
[H1696](#) [H0430](#) [H0559](#) [H3201](#) [H0410](#) [H7979](#)

Y hablaron contra Dios, diciendo: ¿Podrá poner mesa en el desierto?

20

הֵן הִכָּה- וְצוּר וַיִּזְוּבוּ מַיִם וַיִּנְחָלִים יִשְׁטְפוּ הֲגַם- לֶחֶם
He-aquí golpeó-roca y-fluyeron aguas y-arroyos se-desbordaron ¿Acaso-también- pan
[H2005](#) [H5221](#) [H6697](#) [H2100](#) [H4325](#) [H7857](#) [H1571](#) [H3899](#)

וַיִּכַּל תַּת אִם- יָכִין שָׂאֵר לְעַמּוֹ:
podrá dar o- carne para-pueblo-de-el
[H3201](#) [H5414](#) [H7607](#)

He aquí ha herido la peña, y corrieron aguas, y arroyos salieron ondeando: ¿podrá también dar pan? ¿aparejará carne á su pueblo?

21

וּלְכֵן שָׁמַעַ יְהוָה וַיִּתְעַבֵּר וַאֲשׁ נִשְׁקָה בִיעֲקֹב וְגַם-
Por-tanto oyó Yahweh y-se-encolerizó y-fuego se-encendió contra-Yaakov y-también-
[H0805](#) [H3068](#) [H0784](#) [H5400](#) [H3290](#) [H1571](#)

אֵף עָלָה בִּישְׂרָאֵל:
ira subió contra-Yisrael
[H0639](#) [H5927](#) [H3478](#)

Por tanto oyó Jehová, é indignóse: y encendióse el fuego contra Jacob, y el furor subió también contra Israel;

22

כִּי לֹא הָאֱמִינוּ בְּאֱלֹהִים וְלֹא בָמָחוּ בִישׁוּעָתוֹ:
Porque no creyeron en-Elohim y-no confiaron en-salvación-de-el
[H3808](#) [H0539](#) [H0430](#) [H3808](#) [H0982](#) [H3444](#)

Por cuanto no habían creído á Dios, ni habían confiado en su salud:

23

וַיִּצַּו שְׁחָקִים מִמַּעַל וַדְּלָתֵי שָׁמַיִם פָּתַח:
Y-mandó nubes desde-arriba y-puertas-de cielos abrió
[H6680](#) [H7834](#) [H4605](#) [H8064](#)

A pesar de que mandó á las nubes de arriba, y abrió las puertas de los cielos,

24

וַיִּמְטֵר עֲלֵיהֶם מָן לֶאֱכֹל וַדִּנָּן שָׁמַיִם נָתַן לָמוֹ:
E-hizo-llover sobre-ellos maná para-comer y-grano-de- cielos dio a-ellos
[H4305](#) [H0398](#) [H1715](#) [H8064](#) [H5414](#)

E hizo llover sobre ellos maná para comer, y dióles trigo de los cielos.

25 לָחֶם אֲכָל אֲבִירִים לֶחֶם אִישׁ צִידָה שָׁלַח לָהֶם לְשַׂבַּע:
Pan-de comió poderosos hombre provisión envió hasta-saciedad
[H3899](#) [H0047](#) [H0398](#) [H0376](#) [H6720](#) [H7971](#) [H1992](#) [H7648](#)

Pan de nobles comió el hombre: envióles comida á hartura.

26 יָסַע קָדִים בְּשָׁמַיִם וַיַּנְהִיג בְּעֹזוֹ תִּימָן:
Hizo-soplar viento-del-este en-los-cielos y-guió con-poder-de-el viento-del-sur
[H5265](#) [H6921](#) [H8064](#) [H5797](#) [H8486](#)

Movió el solano en el cielo, y trajo con su fortaleza el austro.

27 וַיִּמְטֵר עֲלֵיהֶם כְּעָפָר שָׂאֵר וּכְחֹל יָמִים עוֹף כָּנָף:
E-hizo-llover sobre-ellos como-polvo carne y-como-arena-de aves-de ala
[H4305](#) [H6083](#) [H7607](#) [H2344](#) [H3220](#) [H5775](#) [H3671](#)

E hizo llover sobre ellos carne como polvo, y aves de alas como arena de la mar.

28 וַיִּפֹּל בִּקְרֵב מַחֲנֵהוּ סָבִיב לְמִשְׁכְּנֹתָיו:
Y-hizo-caer en-medio-de campamento-de-el alrededor de-moradas-de-el
[H5307](#) [H7130](#) [H4264](#) [H5439](#) [H4908](#)

E hízolas caer en medio de su campo, alrededor de sus tiendas.

29 וַיֹּאכְלוּ וַיִּשְׂבְּעוּ מְאֹד יִתְאוּתָם יָבֵא לָהֶם:
Y-comieron y-se-saciaron mucho y-deseo-de-ellos trajo a-ellos
[H0398](#) [H7646](#) [H3966](#) [H8378](#) [H0935](#) [H1992](#)

Y comieron, y hartáronse mucho: cumpliósles pues su deseo.

30 לֹא- זָרוּ מִתְאוּתָם עוֹד אָכְלָם בְּפִיהֶם:
No-se- apartaron de-deseo-de-ellos todavía comida-de-ellos en-boca-de-ellos
[H3808](#) [H8378](#) [H5750](#) [H0400](#) [H6310](#)

No habían quitado de sí su deseo, aun estaba su vianda en su boca,

31 וַאֲלֵהִים עָלָה בָּהֶם וַיַּהַרְגַּם בְּמִשְׁמַנֵּיהֶם וַיַּבְחֹרֵי יִשְׂרָאֵל
E-ira-de Elohim subió contra-ellos y-mató y-jóvenes-de Yisrael
[H0639](#) [H0430](#) [H5927](#) [H2026](#) [H0970](#) [H3478](#)
הִכְרִיעַ:
derribó
[H3766](#)

Cuando vino sobre ellos el furor de Dios, y mató los más robustos de ellos, y derribó los escogidos de Israel.

32 בְּכָל- זֹאת חָטְאוּ עוֹד וְלֹא- הֶאֱמִינוּ בְּנִפְלְאוֹתָיו:
En-todo-esto pecaron- más y-no- creyeron en-maravillas-de-el
[H3605](#) [H2063](#) [H2398](#) [H5750](#) [H3808](#) [H0539](#) [H6381](#)

Con todo esto pecaron aún, y no dieron crédito á sus maravillas.

33 וַיִּכְל- בְּהִבֵּל יְמֵיהֶם וּשְׁנוֹתָם בְּהִלָּה:
Y-consumió- en-vanidad días-de-ellos y-años-de-ellos en-terror
[H3615](#) [H1892](#) [H3117](#) [H8141](#) [H0928](#)

Consumió por tanto en nada sus días, y sus años en la tribulación.

34 אִם- הָרְגָם וַדַּרְשׁוּהָ וּשְׁבוּ וַשְׁחֲרוּ- אֵל:
Cuando- los-mataba y-lo-buscaban y-volvían y-madrugaban-a- El
[H2026](#) [H1875](#) [H7725](#) [H7836](#) [H0410](#)

Si los mataba, entonces buscaban á Dios; entonces se volvían solícitos en busca suya.

35 גִּאֲלָם: עֲלִיּוֹן וְאֵל צוּרֶם אֱלֹהִים כִּי- וַיִּזְכְּרוּ
redentor-de-ellos Elyon y-El roca-de-ellos Elohim que- Y-recordaban
[H0410](#) [H6697](#) [H0430](#) [H2142](#)

Y acordábanse que Dios era su refugio, y el Dios Alto su redentor.

36 לֹא: יִכְזְבוּ- וּבִלְשׁוֹנָם בְּפִיהֶם וַיִּפְתְּוּהוּ
a-el le-mentían- y-con-lengua-de-ellos con-boca-de-ellos Y-lo-lisonjeaban
[H3576](#) [H3956](#) [H6310](#)

Mas le lisonjeaban con su boca, y con su lengua le mentían:

37 בְּבְרִיתוֹ: נֶאֱמָנוּ וְלֹא עָמּוּ נִכּוֹן לֹא- וְלִבָּם
en-pacto-de-el fueron-fieles y-no con-el era-firme no- Y-corazón-de-ellos
[H1285](#) [H0539](#) [H3808](#) [H3808](#)

Pues sus corazones no eran rectos con él, ni estuvieron firmes en su pacto.

38 לְהָשִׁיב וַהֲרֶבֶה יִשְׁחִית וְלֹא- עֲוֹן יִכָּפֵר וּרְחוּם יְהוָה
para-hacer-volver y-multiplicó destruirá y-no- iniquidad expiará compasivo Y-el
[H7725](#) [H7843](#) [H3808](#) [H5771](#) [H7349](#) [H1931](#)
חֲמָתוֹ: כָּל- יָעִיר וְלֹא- אַפּוֹ
furia-de-el toda- despertará y-no- ira-de-el
[H2534](#) [H3605](#) [H5782](#) [H3808](#) [H0639](#)

Empero él misericordioso, perdonaba la maldad, y no los destruía: y abundó para apartar su ira, y no despertó todo su enojo.

39 יָשׁוּב: וְלֹא הוֹלֵךְ רוּחַ הַמָּוֶה בָּשָׂר כִּי- וַיִּזְכֹּר
vuelve y-no que-va viento ellos carne que- Y-recordó
[H7725](#) [H3808](#) [H1980](#) [H7307](#) [H1992](#) [H1320](#) [H2142](#)

Y acordóse que eran carne; soplo que va y no vuelve.

40 בְּיִשְׁמֻנוֹ: יַעֲצִיבוּהוּ בְּמִדְבָּר יַמְרוּהוּ כַּמָּה
en-soledad lo-entristecieron en-el-desierto lo-provocaron ¡Cuántas-veces
[H3452](#) [H4784](#) [H4100](#)

¡Cuántas veces lo ensañaron en el desierto, lo enojaron en la soledad!

41 הִתְּנוּ: יִשְׂרָאֵל וַקְדוֹשׁ אֵל וַיִּנָּסוּ וַיִּשְׁבוּ
limitaron Yisrael y-al-Santo-de a-El y-tentaron Y-volvieron
[H8428](#) [H3478](#) [H6918](#) [H0410](#) [H5254](#) [H7725](#)

Y volvían, y tentaban á Dios, y ponían límite al Santo de Israel.

42 צָר: מְנִי- פָדָם אֲשֶׁר- יוֹם יָדוֹ אֶת- זָכְרוּ לֹא-
adversario de- los-redimió que- día mano-de-el a- recordaron No-
[H6299](#) [H3117](#) [H3027](#) [H0853](#) [H2142](#) [H3808](#)

No se acordaron de su mano, del día que los redimió de angustia;

43 צֹעַן: בְּשָׂדֶה- וּמוֹפְתָיו אֹתוֹתָיו בְּמִצְרַיִם שָׁם אֲשֶׁר-
Tsoan en-campo-de- y-prodigios-de-el señales-de-el en-Mitsrayim puso Que-
[H6814](#) [H4159](#) [H0226](#) [H4714](#)

Cuando puso en Egipto sus señales, y sus maravillas en el campo de Zoán;

44 יִשְׁתְּיוּ: כָּל- וְנִזְלִיָּהֶם יְאֲרִיָּהֶם לָדָם וַיַּחֲפֹךְ
podían-beber no- y-corrientes-de-el ríos-de-ellos en-sangre Y-convirtió
[H8354](#) [H1077](#) [H5140](#) [H2975](#) [H1818](#) [H2015](#)

Y volvió sus ríos en sangre, y sus corrientes, porque no bebiesen.

יִשְׁלַח	בָּהֶם	עָרֵב	וַיֹּאכְלֵם	וַיַּפְרֹדֵעַ	וַתִּשְׁחִיתֵם:
Envió	contra-ellos	enjambre	y-los-devoró	y-ranas	y-los-destruyeron
H7971		H6157	H0398	H6854	H7843

Envió entre ellos una mistura de moscas que los comían, y ranas que los destruyeron.

וַיִּתֵּן	לְחֹסִיל	יְבוֹלֵם	וַיַּעֲבֹדֵם	לְאֶרְבֶּה:
Y-dio	al-saltamontes	fruto-de-ellos	y-trabajo-de-ellos	a-la-langosta
H5414	H2625	H2981	H3018	H0697

Dió también al pulgón sus frutos, y sus trabajos á la langosta.

יִהְרֹג	בְּבֶרֶר	וַיַּפְּנֵם	וַיִּשְׁקְמוּתֵם	בְּחֲנָמַל:
Destruyó	con-el-granizo	vides-de-ellos	y-sicomoroos-de-ellos	con-escarcha
H2026	H1259	H1612	H8256	H2602

Sus viñas destruyó con granizo, y sus higuerales con piedra;

וַיִּסְגֵּר	לְבֶרֶר	בְּעִירָם	וּמִקְנֵיהֶם	לְרִשְׁפִּים:
Y-entregó	al-granizo	ganado-de-ellos	y-rebaños-de-ellos	a-los-rayos
H5462	H1259	H1165	H4735	H7565

Y entregó al pedrisco sus bestias, y al fuego sus ganados.

יִשְׁלַח	וָבָם	חֲרוֹן	אַפוֹ	עֲבָרָה	וְזַעַם	וַצָּרָה	מִשְׁלַחַת
Envió-	contra-ellos	ardor-de	ira-de-el	furor	e-indignación	y-angustia	misión-de
H7971		H2740	H0639	H5678	H2195		H4917

מַלְאָכֵי רָעִים:
mensajeros-de males
[H4397](#)

Envió sobre ellos el furor de su saña, ira y enojo y angustia, con misión de malos ángeles.

יַפְלֹס	נָתַיִב	לְאַפוֹ	לֹא-	חֲשָׁד	מִמּוֹת	נַפְשָׁם	וַחַיָּתָם	לְדֶבֶר
Niveló	senda	para-ira-de-el	no-	libró	de-muerte	alma-de-ellos	y-vida-de-ellos	a-la-pestes
H6424		H0639	H3808	H2820	H4194	H5315		H1698

הִסְגִּיר:
entregó
[H5462](#)

Dispuso el camino á su furor; no eximió la vida de ellos de la muerte, sino que entregó su vida á la mortandad.

וַיִּדַּע	כָּל-	בְּכוֹר	בְּמִצְרַיִם	רֵאשִׁית	אוֹנִים	בְּאֶהְלֵי-	חָם:
E-hirió	a-todo-	primogénito	en-Mitsrayim	primicias-de	vigor	en-tiendas-de-	Jam
H5221	H3605	H1060	H4714	H7225	H0202	H0168	H2526

E hirió á todo primogénito en Egipto, las primicias de las fuerzas en las tiendas de Châm.

וַיַּסֵּעַ	כְּצֹאן	עַמּוֹ	וַיְנַהֲגֵם	כְּעֶדֶר	בְּמִדְבָּר:
E-hizo-partir	como-ovejas	pueblo-de-el	y-los-guió	como-rebaño	en-el-desierto
H5265	H6629			H5739	

Empero hizo salir á su pueblo como ovejas, y llevólos por el desierto, como un rebaño.

וַיְנַהֲגֵם	לְבִטָּח	וְלֹא	פָּחְדוּ	וְאֵת-	אוֹיְבֵיהֶם	כֶּסֶה	הַיָּם:
Y-los-condujo	con-seguridad	y-no	temieron	y-a-	enemigos-de-ellos	cubrió	el-mar
H5148	H0983	H3808	H6342	H0853	H0341	H3680	H3220

Y guiólos con seguridad, que no tuvieron miedo; y la mar cubrió á sus enemigos.

54 וַיְבִיאֵם אֶל-טֶרֶטוֹרִיּוֹתֵינוּ קְדִשׁוֹ הַר-זֶה עָנִיתָ יְמִינוֹ:
Y-los-trajo a-territorio-de santidad-de-el monte-este diestra-de-el
H0935 H0413 H1366 H6944 H2022 H2088 H7069 H3225

Metiólos después en los términos de su santuario, en este monte que ganó su mano derecha.

55 וַיִּגְרֹשׁ וּמִפְּנֵיהֶם גּוֹיִם וַיִּפְּלֵם בְּחֶבֶל נַחֲלָה וַיַּשְׁכֵּן e-hizo-habitar herencia con-cordel-de y-las-repartió naciones de-delante-de-ellos Y-expulsó
H1644 H6440 H5307 H5159 H7931

בְּאֶתְרֵיהֶם שְׁבֵטֵי יִשְׂרָאֵל: en-tiendas-de-ellos tribus-de Yisrael
H0168 H7626 H3478

Y echó las gentes de delante de ellos, y repartióles una herencia con cuerdas; é hizo habitar en sus moradas á las tribus de Israel.

56 וַיִּנָּסוּ וַיִּמְרוּ אֶת-אֱלֹהִים עֲלֵיוֹן לֹא שָׁמְרוּ: Y-tentaron y-se-rebelaron-contr a-Elohim Elyon no guardaron
H5254 H4784 H0853 H0430 H3808 H8104

Mas tentaron y enojaron al Dios Altísimo, y no guardaron sus testimonios;

57 וַיִּסָּגּוּ וַיִּבְגְּדוּ כַּאֲבוֹתָם נִהְפְּכוּ כַּקֶּשֶׁת Y-se-apartaron y-actuaron-traidoramente como-padres-de-ellos se-volvieron como-arco
H5472 H0898 H0001 H2015 H7198

רְמִיָּה: engañoso

Sino que se volvieron, y se rebelaron como sus padres: volviéronse como arco engañoso.

58 וַיִּכְעִסוּדָהוּ בְּמִוְתָם וּבְפִסְלֵיהֶם יִקְנִיאֻדָהוּ: Y-lo-provocaron con-lugares-altos-de-ellos y-con-ídolos-de-ellos lo-provocaron-a-celos
H3707 H1116 H6456 H7065

Y enojáronlo con sus altos, y provocáronlo á celo con sus esculturas.

59 שָׁמַע אֱלֹהִים וַיִּתְעַבֵּר וַיִּמָּאֵס מְאֹד בִּישְׂרָאֵל: Oyó Elohim y-se-encolerizó y-rechazó mucho a-Yisrael
H0805 H0430 H3966 H3478

Oyólo Dios, y enojóse, y en gran manera aborreció á Israel.

60 וַיַּטֵּשׁ מִשְׁכָּן שִׁלּוֹ אֶתְלָהּ שָׁכַן בְּאֶדָם: Y-abandonó morada-de Shiloh tienda hizo-habitar entre-hombre
H5203 H4908 H7887 H0168 H7931 H0120

Dejó por tanto el tabernáculo de Silo, la tienda en que habitó entre los hombres;

61 וַיִּתֵּן לְשִׁבִי עֹז וְתִפְאָרָתוֹ בִּיד־צָר: Y-entregó a-la-cautividad poder-de-el y-gloria-de-el en-mano-de-adversario
H5414 H5797 H8597 H3027

Y dió en cautividad su fortaleza, y su gloria en mano del enemigo.

62 וַיִּסְגֵּר לְחֶרֶב עַמּוֹ וּבְנַחֲלָתוֹ הִתְעַבֵּר: Y-entregó a-la-espada pueblo-de-el y-contr herencia-de-el se-encolerizó
H5462 H2719 H5159

Entregó también su pueblo á cuchillo, y airóse contra su heredad.

63
 בַּחֲרוּיָם אֲכָלָהּ אֵשׁ וְבָתוּלֹתָיו לֹא הוּלְלוּ:
 Jóvenes-de-el consumió- fuego no y-virgenes-de-el fueron-alabadas
[H0970](#) [H0398](#) [H0784](#) [H1330](#) [H3808](#)

El fuego devoró sus mancebos, y sus vírgenes no fueron loadas en cantos nupciales.

64
 כֹּהֲנֵי בַחֲרָב נָפְלוּ וְאֵלְמִנָתָיו לֹא תִבְכֶּינָה:
 Sacerdotes-de-el por-la-espada cayeron y-viudas-de-el no lloraban
[H3548](#) [H2719](#) [H5307](#) [H0490](#) [H3808](#) [H1058](#)

Sus sacerdotes cayeron á cuchillo, y sus viudas no lamentaron.

65
 וַיִּקֶּץ כִּי־שָׁן וְכִישׁוֹן אֲדֹנָי כְּגִבּוֹר מְתַרְוֵן מִיַּיִן:
 Y-despertó como-dormido Adonai como-guerrero que-grita de-vino
[H3364](#) [H3463](#) [H0136](#) [H1368](#) [H3196](#)

Entonces despertó el Señor á la manera del que ha dormido, como un valiente que grita excitado del vino:

66
 וַיִּדְּ-צָרָיו אַחֲרָיו חֲרַפַּת עוֹלָם נָתַן לָמוֹ:
 E-hirió- adversarios-de-el atrás afrenta-de eternidad dio a-ellos
[H5221](#) [H0268](#) [H2781](#) [H5769](#) [H5414](#)

E hirió á sus enemigos en las partes posteriores: dióles perpetua afrenta.

67
 וַיִּמָּאֵס בַּאֲהֶל יוֹסֵף וַיִּבְשָׁבֵט לֹא בָחַר:
 Y-rechazó a-tienda-de Yosef y-a-tribu-de Efrayim no escogió
[H0168](#) [H3130](#) [H7626](#) [H0669](#) [H3808](#) [H0977](#)

Y desechó el tabernáculo de José, y no escogió la tribu de Ephraim;

68
 וַיִּבְחַר אֶת-שֵׁבֶט יְהוּדָה אֶת-צִיּוֹן אֲשֶׁר אָהָב:
 Y-escogió a- tribu-de Yehudah a- monte-de Tziyon que amó
[H0977](#) [H0853](#) [H7626](#) [H3063](#) [H0853](#) [H2022](#) [H6726](#) [H0157](#)

Sino que escogió la tribu de Judá, el monte de Sión, al cual amó.

69
 וַיִּבֶן כְּמוֹ-רָמִים מִקְדָּשׁוֹ כַּאֲרֶץ יִסְדָּהּ לְעוֹלָם:
 Y-edificó como- alturas santuario-de-el como-tierra la-fundó para-siempre
[H1129](#) [H3644](#) [H4720](#) [H0776](#) [H3245](#) [H5769](#)

Y edificó su santuario á manera de eminencia, como la tierra que cimentó para siempre.

70
 וַיִּבְחַר בְּדָוִד עַבְדּוֹ וַיִּקְחֵהוּ מִמִּכְלָאֵת צֹאן:
 Y-escogió a-David siervo-de-el y-lo-tomó de-rédiles-de ovejas
[H0977](#) [H1732](#) [H5650](#) [H3947](#) [H4356](#) [H6629](#)

Y eligió á David su siervo, y tomólo de las majadas de las ovejas:

71
 מֵאַחֵר עֲלֹות הָבִיאוּ לָרְעוֹת בְּיַעֲקֹב עַמּוֹ וּבְיִשְׂרָאֵל:
 De-detrás ovejas-que-crían lo-trajo para-apacentar a-Yaakov pueblo-de-el y-a-Yisrael
[H5763](#) [H0935](#) [H3290](#) [H3478](#)

נִחֲלָתוֹ:
 herencia-de-el
[H5159](#)

De tras las paridas lo trajo, para que apacentase á Jacob su pueblo, y á Israel su heredad.

כַּפָּיו

manos-de-el

[H3709](#)

וּבְחִבּוֹנוֹת

y-con-inteligencia-de

[H8394](#)

לִבָּבוֹ

corazón-de-el

[H3824](#)

כְּתָם

conforme-a-integridad-de

[H8537](#)

וַיִּרְעֵם

Y-los-apacentó

וַיְנַחֵם:

los-guió

[H5148](#)

Y apacentólos con entereza de su corazón; y pastoreólos con la pericia de sus manos.